

Willkommen im Ötztal

EINTAL MIT CHARAKTER

Eigen-Willig. Wohl kaum besser lässt sich die Besonderheit des Ötztals auf den Punkt bringen. Eigen-willig seine Natur, die sich von sanften Wiesen bis ins ewige Eis auf 3.772 Metern erstreckt. Eigen-willig seine Menschen, die mit mutigem Pioniergeist und großer Schaffenskraft der gesamten Region eine große internationale Karriere bescherten. Und eigen-willig ihre Ferien. Beschenkt mit neuer Lebensenergie und reich an Höhenpunkten.

Welcome to Ötztal

A VALLEY WITH REAL CHARACTER

Un-usual. There is probably no better description for the Ötztal valley. Un-usual nature treasures ranging from lush meadows to eternal ice fields at 3,772 meters above sea level. Un-usual people with plenty of pioneering spirit and huge creative power which made of this valley an internationally renowned region. Un-usual holidays for all guests. New energy and joys of life. Highlights in abundance.



★★★★★	Klassifizierung mit Sternen
	Klassifizierung für Komfortzimmer und Appartements
	Urlaub am Bauernhof
	Partnerbetrieb „Ggesund & Vital“
	Hotelgruppe mit besonderen Leistungen für Wandergäste & Superwanderservice
	Zusammenschluss von Hotels mit gemeinsamen Marketingzielen
	Österreichische Hotelvereinigung
	Mountainbike Holidays
	„Alpine Gastgeber“ Qualitätsgeprüfte Unterkünfte in familiärer Atmosphäre mit ausgezeichnetem Preis-Leistungsverhältnis
	Tabaluga Partnerbetrieb Betriebe mit speziellem Kinderangebot/-programm
	Partnerbetrieb „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
	Partnerbetrieb „Funpark Huben“
	Partnerbetrieb „Ötzi Dorf Umhausen“
	Freizeit Arena Sölden Inklusive „Sommer & Winter“
	Freizeit Arena Sölden Inklusive „Sommer“
	Freizeit Arena Sölden Inklusive „Winter“
	Tennis Inklusive Sölden (Tennisclub Raika Sölden)
	Zimmer mit Fließwasser
	BAD/WC (BAD/WC im Zimmer)
	DU/WC (DU/WC im Zimmer)
	ZI/DU (WC am Gang – Dusche im Zimmer)
	Safe im Zimmer/Appartement
	Balkon
	Telefon
	Radio
	Satelliten/KabelTV im Zimmer/Appt.
	Digitales Fernsehen
	Internetanschluss im Zimmer/Appt.
	Wirless-Lan
	Internet Surfstation

english

Classification by Stars
Classification for well-appointed guest rooms and apartments
Holidays on a farm
Partner of „G’sund & Vital“ / Fit & Healthy
Group of hotels specialized in hiking guests, offering a number of made to measure hiking services and expert advice
Cooperation of hotels with common marketing strategies and aims
Austrian Hotel Association
Mountain Bike Holidays
„Alpine Gastgeber“ / Alpine Hosts Quality-sealed accommodations with a family-like atmosphere – excellent value for money
Tabaluga Partner Accommodations and businesses focusing on tailor-made offers and activity programs for children
Partner of „Aqua Dome Tirol Therme Längenfeld“ / Spa center
Partner of „Funpark Huben“
Partner of „Ötzi Dorf Umhausen“ / Ötzi Village
Freizeit Arena Sölden included in „Summer & Winter“
Freizeit Arena Sölden included in „Summer“
Freizeit Arena Sölden included in „Winter“
Tennis Sölden included in Summer (Raika Sölden Tennis Club)
Room with (hot & cold) running water
Bathtub/WC (En-suite bath tub/WC)
Shower/WC (En-suite shower/WC)
Room/shower (Shared WC on the floor & en-suite shower)
Safe in the room/apartment
Balcony
Telephone
Radio
Satellite/cableTV in the room/apartment
Digital TV
Internet access in the room/apartment
Wireless LAN
Internet station

Partnerbetrieb „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
Partnerbetrieb „Funpark Huben“
Partnerbetrieb „Ötzi Dorf Umhausen“
Freizeit Arena Sölden included in „Summer & Winter“
Freizeit Arena Sölden included in „Summer“
Freizeit Arena Sölden included in „Winter“
Tennis Sölden included in Summer (Raika Sölden Tennis Club)
Room with (hot & cold) running water
Bathtub/WC (En-suite bath tub/WC)
Shower/WC (En-suite shower/WC)
Room/shower (Shared WC on the floor & en-suite shower)
Safe in the room/apartment
Balcony
Telephone
Radio
Satellite/cableTV in the room/apartment
Digital TV
Internet access in the room/apartment
Wireless LAN
Internet station

niederländisch

Classificatie met sterren
Classificatie voor comfortabele kamers en appartementen
Vakantie op de boerderij
Partnerbedrijf „Gezond & Vitaal“
Hotelgroep met bijzondere capaciteit voor trekkers & superservice voor trekkers
Fusie van hotels met gezamenlijke marketingdoelen
Oostenrijkse hotelvereniging
Mountainbike Holidays
„Alpine Gastgeber“ op kwaliteit onderzochte accommodaties in familiere sfeer met uitstekende prijs-prestatieverhouding
Tabaluga partnerbedrijf Bedrijven met speciaal kinderaanbod/-programma
Partnerbedrijf „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
Partnerbedrijf „Funpark Huben“
Partnerbedrijf „Ötzi Dorf Umhausen“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „zomer & winter“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „zomer“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „winter“
Tennis inclusief Sölden (tennisclub Raika Sölden)
Kamers met stromend water
BAD/WC (BAD/WC op de kamer)
DU/WC (DU/WC op de kamer)
K/DU (WC op de gang – douche op de kamer)
Kluis op de kamer / in het appartement
Balkon
Telefoon
Radio
Satelliet/kabel-tv op de kamer / in het appartement
Digitale televisie
Internetaansluiting op de kamer / in het appartement
Wireless-Lan
Internet surfstation

Partnerbedrijf „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
Partnerbedrijf „Funpark Huben“
Partnerbedrijf „Ötzi Dorf Umhausen“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „zomer & winter“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „zomer“
Vrijtijdsarena Sölden inclusief „winter“
Tennis inclusief Sölden (tennisclub Raika Sölden)
Kamers met stromend water
BAD/WC (BAD/WC op de kamer)
DU/WC (DU/WC op de kamer)
K/DU (WC op de gang – douche op de kamer)
Kluis op de kamer / in het appartement
Balkon
Telefoon
Radio
Satelliet/kabel-tv op de kamer / in het appartement
Digitale televisie
Internetaansluiting op de kamer / in het appartement
Wireless-Lan
Internet surfstation

russisch

Классификация по количеству звезд
Классификация комфортных номеров и апартаментов
Отпуск в крестьянском дворе
Предприятие-партнёр „Ggesund & Vital“
Группа отелей с особыми услугами и исключительным сервисом для путешествующих гостей
Объединение отелей с общими маркетинговыми целями
Австрийская ассоциация владельцев отелей
Отпуск на горном велосипеде
„Alpine Gastgeber“, жилые помещения, качество которых проверено временем, с семейной атмосферой и исключительно благоприятным сочетанием цены и предоставляемых услуг
Предприятие-партнер Tabaluga Предприятия со специальным предложением / программой для детей
Предприятие-партнёр „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
Предприятие-партнёр „Funpark Huben“
Предприятие-партнёр „Ötzi Dorf Umhausen“
Freizeit Arena Sölden Inklusive „Зима и лето“
Freizeit Arena Sölden Inklusive „Лето“
Freizeit Arena Sölden inklusive „Зима“
Tennis inklusive Sölden (теннисный клуб Raika Sölden)
Номера с водопроводом
Ванная / туалет (ванная / туалет в номере)
Душ / туалет (душ / туалет в номере)
Комната / душ (туалет в коридоре – душ в комнате)
Сейф в комнате / апартаментях
Балкон
Телефон
Радио
Спутниковое/кабельноеТВвкомнате/апартаментях
Цифровое телевидение
Интернет в комнате / апартаментях
Беспроводная локальная сеть
Станция для навигации по Интернету

Предприятие-партнёр „Aqua Dome Tirol Therme in Längenfeld“
Предприятие-партнёр „Funpark Huben“
Предприятие-партнёр „Ötzi Dorf Umhausen“
Freizeit Arena Sölden Inklusive „Зима и лето“
Freizeit Arena Sölden Inklusive „Лето“
Freizeit Arena Sölden inklusive „Зима“
Tennis inklusive Sölden (теннисный клуб Raika Sölden)
Номера с водопроводом
Ванная / туалет (ванная / туалет в номере)
Душ / туалет (душ / туалет в номере)
Комната / душ (туалет в коридоре – душ в комнате)
Сейф в комнате / апартаментях
Балкон
Телефон
Радио
Спутниковое/кабельноеТВвкомнате/апартаментях
Цифровое телевидение
Интернет в комнате / апартаментях
Беспроводная локальная сеть
Станция для навигации по Интернету



deutsch

Nichtraucherzimmer/Appt.
Hotelappartement
Bauernhof
Bauernprodukte
Haustiere willkommen
Biker willkommen
Backofen
Geschirrspüler
Mikrowelle
Brötchenservice
Waschservice/-möglichkeit
Kochgelegenheit/Küche
Wohnschlafraum
Schlafzimmer getrennt
Kinderbett
Kinderbetreuung/-animation
Kinderspielplatz beim Haus
Spielzimmer f. Kinder
Frühstücksbuffet
Frühstück
Erweitertes Frühstück
Halbpension
Diatküche/Naturküche
Parkplatz
Garage
Lift
Skiraum
Aufenthaltsraum/TV-Raum
Seminarraum
Reithalle
Reiten
Sauna
Dampfbad
Solarium
Infrarot-Wärmekabine
Whirlpool

english

Non-smoking room/apartment
Hotel apartment
Farmhouse
Farmer’s products
Pets allowed
Biker welcome
Oven
Dishwasher
Microwave
Fresh bread delivery
Laundry/washing facilities
Cooking facilities/kitchen
Bed-sitting room
Separate bedroom
Child bed
Child care/activity program
Playground near the house
Children’s playroom
Breakfast buffet
Breakfast
Extended breakfast
Half-board
Dietary/natural cuisine
Parking lot
Garage
Elevator
Ski storage room
Common room/TV room
Seminar room
Riding hall
Riding
Sauna
Steam bath
Sunbeds
Infrared cabin
Whirlpool

niederländisch

Kamer/appartement voor niet-rokers
Hotelappartement
Boerderij
Boerenproducten
Huisdieren welkom
Bikers welkom
Bakoven
Vaatwasmachine
Magnetron
Broodjesservice
Wasservice/-mogelijkheid
Kookgelegenheid/keuken
Woonslaapkamer
Aparte slaapkamer
Kinderbed
Kinderopvang/-animatie
Kinderspeelplaats bij het huis
Speelkamer voor kinderen
Ontbijtbuffet
Ontbijt
Brunch
Halfpension
Dieetkeuken/natuurkeuken
Parkeerterrein
Garage
Lift
Skigebied
Recreatieruimte/tv-kamer
Conferentieruimte
Overdekte manege
Paardrijden
Sauna
Stoombad
Solarium
Infrarood-warmtecabine
Whirlpool

russisch

Комната / апартаменты для некурящих
Апартаменты в отеле
Крестьянский двор
Продукты с крестьянского хозяйства
Принимаем с домашними животными
Принимаем с велосипедами
Духовой шкаф
Посудомоечная машина
Микроволновая печь
Услуги булочной
Услуги / возможность пользования прачечной
Возможность готовить / кухня
Совмещённые спальня и жилая комната
Отдельная спальня
Детская кровать
Сопровождение детей / развлечение
Детская площадка около дома
Игровая комната для детей
Буфет для завтрака
Завтрак
Усиленный завтрак
Полупансион
Диетическая / натуральная кухня
Паркинг
Гараж
Лифт
Помещение для хранения лыж
Комната отдыха / комната для просмотра ТВ
Помещение для семинаров
Манеж
Верховая езда
Сауна
Паровая баня
Солярий
Кабины для инфракрасного облучения
Вихревая ванна



deutsch

Massage
Wellness/Spa auf Anfrage
Fitnessraum
Hallenbad
Freibad
Indoor Golf
Tennisplatz
Liegewiese/Terrasse
Unterkunft an der Piste
Zentrum
Englisch
Italienisch
Französisch
Russisch
Niederländisch
Spanisch
Visa
Mastercard
Amex
Bankomat/Maestro
Diners
EZ
EZZ
DBZ
DBZZ
FZ
APPT
S
ER
KE
KAZ
GB
PLAN
Mobilheime
Ganzjährig geöffnet
Gasflaschen am Platz
Entsorgung für Motocaravans
Restaurant im Umkreis von 200 m

english

Massage
Wellness/spa on request
Fitness room
Indoor pool
Outdoor pool
Indoor golf
Tennis court
Sunbathing lawn/terrace
Accommodation on the ski slope
Center
English
Italian
French
Russian
Dutch
Spanish
Visa
Mastercard
Amex
Bancomat card/Maestro
Diners
Single room
Single room supplement
Triple room
Triple room supplement
Family room
Apartment
Suite
End-of-stay cleaning
Child discount
Short stay supplement
Total number of beds
Grid square on the map
Mobile homes
Open all year
Gas cylinders on the spot
Waste disposal for motor caravans
Restaurant within 200 m

niederländisch

Massage
Wellness/spa op aanvraag
Fitnessruimte
Overdekt zwembad
Openluchtzwembad
Indoor golf
Tennisbaan
Ligweide/terras
Accommodatie op de piste
Centrum
Engels
Italiaans
Frans
Russisch
Nederlands
Spaans
Visums
Waterkaart
Ampex
Aankomt/Maestro
Diners
Eenpersoonskamer
Toeslag voor eenpersoonskamer
Kamer met drie bedden
Toeslag voor kamer met drie bedden
Gezinskamer
Appartement
Suites
Eindschoonmaak
Kinderkorting
Toeslag voor kort verblijf
Totaal aantal bedden
Kaartvierkant op de plattegrond
Mobiele huizen
Het hele jaar geopend
Het hele jaar geopend
afvalverwijdering voor motocaravans
restaurant binnen 200 m

russisch

Массаж
Оздоровительные процедуры / гидромассажные ванны по запросу
Помещение для занятий фитнесом
Крытый бассейн
Бассейн на открытом воздухе
Занятия гольфом в закрытом помещении
Площадка для тенниса
Лужайка / терраса, удобная для лежания
Проживание вблизи лыжной трассы
Центр
Английский
Итальянский
Французский
Русский
Голландский
Испанский
Visa
Mastercard
Amex
Банкомат / Maestro
Званые обеды
Одноместные номера
Доплата за отдельный номер
Трехместные номера
Доплата за трехместный номер
Семейные комнаты
Апартаменты
Многокомнатные номера
Окончательная уборка
Льготная оплата за детей
Доплата за кратковременное проживание
Общие кровати
Квадрат сетки на схеме расположения
Трансфер
Открыто в течение всего года
Газовые баллоны на месте
Служба утилизации для мотопробегов
Ресторан в радиусе 200 м

Sommer-/Herbstsaison: 01.05. – 31.10.2008
Wintersaison: 01.11.2008 – 30.04.2009

Summer/Autumn: 01.05. – 31.10.2008
Winter: 01.11.2008 – 30.04.2009

Die Saisonzeiten sind eine Richtlinie des Ötztal Tourismus. Die einzelnen Betriebe sind jedoch nicht daran gebunden. Bitte beachten Sie, dass die Saisonzeiten von einigen Betrieben von den von uns empfohlenen Saisonzeiten abweichen.

The season times are only a guideline established by Ötztal Tourismus. Therefore they are not binding for the accommodation providers. Please note that the precise season times can be defined by every single accommodation provider.

ORTSTAXE / LOCAL TAX

Sommer und Winter
 Haiming-Ochsengarten, Sautens &
 Umhausen-Niederthai: € 1,20 p.P/T

Summer and Winter
 Haiming-Ochsengarten, Sautens &
 Umhausen-Niederthai: € 1,20 p.p/d

Oetz: € 1,31 p.P/T

Oetz: € 1,31 p.p/d

Sommersaison: Mai – Oktober
Wintersaison: November – April

Summer season: May – October
Winter season: November – April

KOSTENLOSES BUCHUNGSSERVICE/RESERVIERUNGEN

Direkt über das Buchungscenter des Ötztal Tourismus oder beim Vermieter Ihrer Wahl. Wir erstellen individuelle Angebote, Pauschalen (z.B. Unterkunft und Skipass) für alle Kategorien und sind bemüht, Ihre Urlaubswünsche schnellstmöglich umzusetzen.

FREE BOOKING SERVICE/RESERVATIONS

Direct booking via the Booking Center of Ötztal Tourismus or the accommodation provider of your choice. We are looking forward to providing you with tailor-made offers and package deals (e.g. accommodation plus ski pass) for all categories. We will do our best to make your holiday wishes come true as quick as possible.

FLÜGE INS ÖTZTAL ...

Wussten Sie schon, dass Innsbruck durch die neuen Linienverbindungen z. B. von/nach Hamburg, Köln/Bonn, Rotterdam, Moskau, Manchester usw. mit 14 Destinationen direkt verbunden ist? Mit dem neuen Ötztal Shuttle tragen wir dieser positiven Entwicklung Rechnung. Wir bringen Sie direkt vom Flughafen Innsbruck mit dem Ötztal Shuttle günstig, flexibel, schnell und bequem zu Ihrem Urlaubsziel im Ötztal und zurück. Ab € 40,00 pro Person vom Terminal bis vor die Hoteltüre. Information und Buchung: www.oetztal.com

FLIGHTS TO ÖTZTAL ...

Did you know that Innsbruck boasts no less than 14 scheduled direct flights from/to Hamburg, Cologne/Bonn, Rotterdam, Moscow, Manchester, and many other towns? Thanks to this positive trend we installed the new Ötztal Shuttle that leaves directly from Innsbruck Airport and takes you to the Ötztal valley in a flexible, comfortable and inexpensive way. Rates for the transfer from the terminal to your hotel's doorstep start from € 40.00 per person. Further information and booking: www.oetztal.com



Zomer-/herfstseizoen: 01.05. – 31.10.2008
Winterseizoen: 01.11.2008 – 30.04.2009

Летне-осенний сезон: 01.05. – 31.10.2008
Зимний сезон: 01.11.2008 – 30.04.2009

De seizoenen zijn een richtlijn van het toerisme in het Ötztal. De individuele bedrijven zijn daar echter niet aan gebonden. Let er s.v.p. op dat de seizoenen van enkele bedrijven afwijken van de door ons aanbevolen seizoenen.

Ötztal Tourismus oriënteert zich op de seizoenen. Echter afzonderlijke ondernemingen met dit niet verbonden. Het wordt verzocht, dat de seizoenen van enkele ondernemingen afwijken van de door ons aanbevolen seizoenen.

PLAATSELIJKE BELASTINGEN / МЕСТНЫЙ НАЛОГ

Zomer en winter
 Haiming-Ochsengarten, Sautens &
 Umhausen-Niederthai: € 1,20 p.p./d

Зима и лето
 Хайминг-Оксенгартен, Саутенс &
 Умхаузен-Нидертай: € 1,20 с чел. в сутки

Oetz: € 1,31 p.p./d

Ëтц: € 1,31 с чел. в сутки

Zomerseizoen: mei – oktober
Winterseizoen: november – april

Летний сезон: май – октябрь
Зимний сезон: ноябрь – апрель

GRATIS BOEKINGSSERVICE/RESERVERINGEN

Rechtstreeks via het boekingscentrum van Ötztal toerisme of bij de verhuurder van uw keus. Wij vervaardigen individuele aanbiedingen, all-in-aanbiedingen (bv. accommodatie en skipas) voor alle categorieën en doen ons best om uw vakantiewensen zo snel mogelijk te verplaatsen.

БЕСПЛАТНЫЙ ПРИЕМ ЗАЯВОК / РЕЗЕРВИРОВАНИЕ

Непосредственно через центр приема заявок Ötztal Tourismus или у арендодателя по Вашему выбору. Мы разрабатываем индивидуальные предложения с выставлением общей суммы (например, проживание и занятия лыжным спортом) для всех категорий и возьмем на себя заботы по скорейшему выполнению Ваших пожеланий по проведению отпуска.

VLUCHTEN NAAR HET ÖTZDAL ...

Wist u al, dat Innsbruck door de nieuwe lijnverbindingen bv. van/naar Hamburg, Keulen/Bonn, Rotterdam, Moskou, Manchester enz. rechtstreeks met 14 bestemmingen is verbonden? Met de nieuwe Ötztal Shuttle houden we rekening met deze positieve ontwikkeling. Wij brengen u rechtstreeks van de luchthaven Innsbruck met de Ötztal Shuttle gunstig, flexibel, snel en comfortabel naar uw vakantieoel in het Ötztal en terug. Vanaf € 40,00 per persoon vanaf de terminal tot voor de hoteldeur. Informatie en boeking: www.oetztal.com

PERELETY В ЁТЦТАЛЬ (ÖTZTAL) ...

Вы уже знаете о том, что Инсбрук связан новыми прямыми авиалиниями, например, с Гамбургом, Кёльном/Бонном, Роттердамом, Москвой, Манчестером и т.д., – всего 14 направлений? Мы учитываем это позитивное развитие, запустив новый “челнок”, перевозящий туристов в Ётцталь. Мы доставим Вас прямо из аэропорта Инсбрука удобно, по гибкому графику, быстро и комфортно к месту Вашего отдыха в Ётцтале и обратно. Стоимость от € 40,00 с человека от терминала аэропорта до дверей отеля. Информация и прием заявок: www.oetztal.com

TIPPS UND INFOS

- Die in dieser Preisliste angegebenen Preise inkl. gesetzlicher MwSt. (Mehrwertsteuer) für Unterkünfte sind verbindlich und dürfen nicht überschritten werden.
- Von einigen Betrieben wird aufgrund der Erweiterung des Angebotes eine Silvester- und Weihnachtspauschale bzw. ein Wochenendzuschlag (Buchungen ab Donnerstag bis Samstag/ Sonntag) eingehoben.
- Die angegebenen Unterkunftspreise verstehen sich pro Person und Tag, außer die Angabe lautet auf Appt./Tag = Appartement pro Tag, und gelten ab einem Aufenthalt von 4 Übernachtungen. Für kürzere Aufenthalte (3 Nächte) sind Zuschläge möglich!
- Die Landesabgabe (Ortstaxe) ist in den angegebenen Unterkunftspreisen nicht inkludiert! Landesabgabe (Ortstaxe) für Kinder:
2008: Kinder bis Jahrgang 1993 sind kurtaxenbefreit. Jahrgang 1992 kurtaxenpflichtig.
2009: Kinder bis Jahrgang 1994 sind kurtaxenbefreit. Jahrgang 1993 kurtaxenpflichtig.
- Alle Preise sind in EURO angegeben.
- Die angebotene Kinderermäßigung gilt jeweils im Zimmer der Eltern.
- Wir erstellen individuelle Angebote in den verschiedenen Kategorien.
- In den meisten Häusern, die Halbpension anbieten, ist auch nur Frühstück möglich.
- Informationen beruhen auf den Angaben der einzelnen Betriebe. Verbindlich ist daher stets das vom Vermieter oder Betrieb zuletzt abgegebene Angebot.
- Diese Preisliste wurde gewissenhaft erstellt. Sollten doch Mängel oder Fehler aufscheinen, bitten wir Sie, dies zu entschuldigen. Der Tourismusverband kann dafür keine Haftung übernehmen. Irrtum und Preisänderungen sind vorbehalten. Zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Liste im Winter 2008 waren noch nicht alle Preise bekannt. Deshalb bitten wir Sie, sich vor Ihrer Abreise noch einmal aktuell zu erkundigen. Wir danken für Ihr Verständnis!

TIPS AND INFORMATION

- The accommodation rates, including value added tax (VAT) stated in this price list, are binding and should not be exceeded.
- Some accommodations charge a Christmas and New Year's supplement or a weekend surcharge for bookings from Thursday to Saturday/Sunday to cover costs for extra programs or additional features.
- The stated accommodation prices are per person and day, unless the information refers to Appt./Tag = Apartment per day, and apply for a stay of 4 nights. Additional charges are possible for shorter stays (3 nights).
- The local tourist/resort tax is not included in the listed accommodation rates.
Tourist/resort tax for children:
2008: Children born in 1993 or after are free of charge; children born in 1992 pay the resort tax.
2009: Children born in 1994 or after are free of charge; children born in 1993 pay the resort tax.
- All prices are in EURO.
- Child discounts apply for children who sleep in their parents' room.
- We have individual offers and complete packages for all categories.
- In most guesthouses which offer half board also bed & breakfast is available.
- Information is based on the details supplied by the single accommodations. The last offer made directly by the accommodation provider is always binding.
- This price list was made accurately. We are sorry for any inconveniences caused by errors or omissions. The Tourist Board is not liable for any incorrect information. Errors and omissions excepted. Prices are subject to change. The exact rates for the coming seasons are not always available. Contact your accommodation provider for detailed prices prior to your booking. Thank you for your understanding.

TIPS EN INFORMATIE

- De in deze prijslijst aangegeven prijzen incl. wettelijke btw voor accommodaties zijn bindend en mogen niet worden overschreden.
- Enkele bedrijven heffen op grond van de uitbreiding van het aanbod een all-inaanbod met de jaarwisseling en kerst resp. een weekendtoeslag (boekingen vanaf donderdag tot zaterdag/zondag).
- De aangegeven accommodatieprijzen gelden per persoon per dag, tenzij de vermelding geldt voor app./dag = appartement per dag, en gelden vanaf een verblijf gedurende vier overnachtingen. Voor kortere verblijven (3 nachten) zijn toeslagen mogelijk!
- De plaatselijke belasting is niet in de aangegeven accommodatieprijzen inbegrepen!
Plaatselijke belasting voor kinderen:
2008: kinderen van 15 en jonger hoeven geen toeristenbelasting te betalen. De betaalplicht begint bij kinderen van 16.
2009: kinderen van 14 en jonger betalen geen toeristenbelasting. Vanaf 16 betaalt men toeristenbelasting.
- Alle prijzen zijn aangegeven in euro's.
- De aangeboden kinderkorting geldt als kinderen bij de ouders op de kamer slapen.
- Wij stellen individuele aanbiedingen in de verschillende categorieën samen.
- Op de meeste adressen, die halfpension aanbieden, is ook alleen ontbijt mogelijk.
- Inlichtingen berusten op de opgaven van de individuele bedrijven. Bindend is daarom steeds het door de verhuurder of het bedrijf als laatste gedane aanbod.
- Deze prijslijst is gewetensvol opgesteld. Mochten er toch gebreken of fouten in zitten, dan vragen wij uw begrip daarvoor. Het toerismebureau kan daar niet voor aansprakelijk worden gesteld. Fouten en prijswijzigingen voorbehouden. Op het moment dat deze prijslijst in de winter van 2008 werd opgesteld, waren nog niet alle prijzen bekend. Daarom vragen wij u of u voor uw vertrek nog een keer naar de actuele stand wilt informeren. Wij danken u voor uw begrip!

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ

- Цены, указанные в новом прайс-листе, включая установленный законом НДС (налог на добавленную стоимость) на проживание, являются обязательными и не могут быть повышены.
- Некоторые предприятия на основании того, что они делают расширенное предложение, повышают общую цену в канун Нового года и Рождества или устанавливают доплату в выходные дни (резервирование с четверга по субботу/воскресенье).
- Цены на проживание указаны в расчете на человека в сутки, кроме тех, где указано апп./сутки = апартаменты в сутки, и действуют для срока проживания, начиная с 4-х ночей. При меньшем сроке проживания (3 ночи) возможна наценка!
- Местный налог в указанную стоимость проживания не включен!
Местный налог на проживание детей:
2008: Дети до 1993 года рождения освобождены от курортного сбора. За детей 1992 года рождения курортный сбор обязателен.
2009: Дети до 1994 года рождения освобождены от курортного сбора. За детей 1993 года рождения курортный сбор обязателен.
- Все цены указаны в ЕВРО.
- Указанная льготная оплата за детей действует в комнате родителей.
- Мы разрабатываем индивидуальные предложения по различным категориям.
- В большинстве домов, где предлагается полупансион, возможен еще только завтрак.
- Информация основана на данных отдельных предприятий. Поэтому обязательным всегда является последнее предложение, сделанное арендодателем или предприятием.
- Этот прайс-лист был разработан со всей тщательностью. Если тем не менее обнаружены недостатки или ошибки, просим нас за это извинить. Туристическое объединение не может взять на себя ответственность за это. Сохраняется право на ошибки и изменение цены. К моменту составления этого прайс-листа зимой 2008 г. еще не все цены были известны. Поэтому просим Вас перед отъездом еще раз справиться о текущих ценах. Благодарим Вас за понимание!



HAIMING ^{670 m} OCHSENGARTEN ^{1.542 m}

Im Sommer

SPORTLICHE VIELFALT

Heile Natur, unverfälschte Tiroler Gastlichkeit und im „Outdoor“ zu Hause: Rafting am Inn, Canyoning in spektakulären Schluchten, ein Bikeangebot für jeden Geschmack. Und gemütliche Wanderer finden im familiären Bergdorf Ochsen Garten (1.542 m) ein Füllhorn an Möglichkeiten. Die Ferienregion Haiming-Ochsen Garten ist reich an sportlichen Höhepunkten.

In summer

VARIED SPORTS

Authentic Tirolean hospitality, and plenty of outdoor sports and action – All this and a lot more can be found in the Haiming-Ochsen Garten Holiday Region. Rafting on the river Inn, canyoning through fantastic gorges and mountain biking for all levels and ages rank among the sports highlights in Haiming. Memorable days are guaranteed at the entrance to the Ötztal valley: the snug mountain village of Ochsen Garten (1,542 m) offers endless trails for hiking fans and nature lovers. The choice is all yours!



Im Winter

KEINE LANGEWEILE

Das schneesichere Skigebiet von Hochoetz direkt vor der Haustür. Und mit dem Superskipass unterwegs auf insgesamt 220 km Pisten: im Kühtai, in Niederthai und auch in Sölden. Und auch nächstens sportlich aktiv: einmal wöchentlich Gratis-Nachtskilauf am Balbachlift und bei einer geführten Schneeschuhwanderung den Zauber der Bergnacht erleben. Skitourenprofis sind unterwegs zum Wetterkreuz, zur Karlesspitze oder zum Pirchkogel.

In winter

BOREDOM IS UNKNOWN

In the Hochoetz ski area snow is always guaranteed. Purchasing the Super Ski Pass avid skiers can enjoy unlimited 220 km of immaculate slopes in the ski areas of Kühtai, Niederthai and Sölden. Night skiing is offered for free at the Balbach ski lift once a week. Further attractions include marvelous guided snowshoe hikes at moonlight. What's more, sports enthusiasts can also take full advantage of the scenic ski mountaineering routes to Wetterkreuz, Karlesspitze or Pirchkogel – just to mention a few!



Hotel/Hotel Garni

Gasthöfe

HOTEL FERIENSCHLÖSSL ★★★ PLAN E5/1, GB 89, DZ 37, EZ 1, APPT 4



Hotel Ferienschlössl
A-6425 Haiming
Haimingerberg 42
T +43 5266 87178
F +43 5266 871787
hotel@ferienschloessl.at
www.ferienschloessl.at

	SOMMER	WINTER
HS ZF	€ 59,00-65,00	€ 61,00-100,00
HP	€ 67,00-73,00	€ 69,00-109,00
NS ZF	€ 68,00-77,00	€ 68,00-77,00
HP	€ 68,00-77,00	€ 68,00-77,00

EZZ = € 11,00-11,00 KE = 20-50%
KAZ = € 5,00-5,00

DU WC, Zimmer, @, X, HP, P, AQUA DOME PARTNER, OHV, VISA, MasterCard, American Express, France, UK

HOTEL FÖHRENHOF ★★★ PLAN C9/2, DZ 19, EZ 1



FÖHRENHOF, Hotel-Restaurant
A-6425 Haiming
Siedlungsstr. 6
T +43 5266 88588
F +43 5266 88588 50
info@foehrenhof.com
www.foehrenhof.com

	SOMMER	WINTER
HS HP	€ 52,00-62,00	€ 61,00-74,00
NS HP	€ 42,00-52,00	€ 48,00-61,00

EZZ = € 6,00 KE = 30-100%

Bad WC, DU WC, HP, P, AQUA DOME PARTNER, VISA, MasterCard, American Express

HOTEL GLETSCHERTOR ★★★ PLAN K8/4, GB 18, DZ 9

Prantner Luise A-6430 Ötztal Bahnhof Ambergstr. 3
T +43 5266 87164 F +43 5266 87364 kontakt@hotel-gletschertor.at



GASTHOF BURKERT ★★★ PLAN C2/5, GB 36, DZ 15, EZ 2, APPT 1



Gasthof Burkert ***
A-6433 Oetz / Ochsegarten
Ochsegarten 34
T +43 5252 6947
F +43 5252 69474
info@gasthof-burkert.at
www.gasthof-burkert.at

	SOMMER	WINTER
HS ZF	€ 28,00-30,00	€ 39,00-41,00
HP	€ 34,00-36,00	€ 46,00-48,00
NS ZF	€ 25,00-27,00	€ 37,00-39,00
HP	€ 31,00-33,00	€ 43,00-45,00

EZZ = € 4,00 KE = 25-100%
KAZ = € 2,50

DU WC, HP, P, AQUA DOME PARTNER, VISA, MasterCard, American Express, UK

GASTHOF WALDESRUH ★★★ PLAN B2/7, GB 40, DZ 6, EZ 2, APPT 6



FAM. FRANZ SCHEIBER
A-6433 Oetz / Ochsegarten
Ochsegarten 28
T +43 5252 6584
F +43 5252 658444 44
waldesruh.tirol@aon.at
http://www.ochsegarten.at

*Familienzimmer „Alpenrose“
2 Erwachsene + 2 Kinder ab € 110,-*

	SOMMER	WINTER
HS ZF	€ 19,00-24,00	€ 37,00-42,00
HP	€ 27,00-32,00	€ 45,00-50,00
NS ZF	€ 17,00-23,00	€ 30,00-37,00
HP	€ 25,00-31,00	€ 38,00-45,00

KE = 20-100% KAZ = € 2,00-3,00
FZ = € 110,00-165,00 AP = 2-5

DU WC, SAFE, HP, P, AQUA DOME PARTNER, VISA, MasterCard, American Express, UK

FAMILIENGASTHOF MARLSTEIN PLAN A2/6, GB 48, DZ 20, EZ 2, APPT 1




Familiengasthof Marlstein
A-6433 Oetz/Ochsegarten
Ochsegarten 20
T +43 5252 6203
F +43 5252 6612
info@marlstein.com
www.marlstein.com

	SOMMER	WINTER
HS HP	€ 33,30-39,50	€ 40,00-54,00
APPT	€ 118,00-155,00	€ 125,00-230,00
NS HP	€ 32,30-38,00	€ 33,00-47,00
APPT	€ 96,00-145,00	€ 120,00-180,00

EZZ = € 8,00 KE = 25-100% KAZ = € 3,00 AP = 4-8

DU WC, ZL DU, HP, P, AQUA DOME PARTNER, VISA, MasterCard, American Express, France, UK

RAFTING ALM PLAN D11/14, GB 21, DZ 10



Hollinger Dietmar
A-6425 Haiming
Magerbach 2
T +43 5266 88606
F +43 5266 87663
raftingalm@eunet.at
www.raftingalm.com

	SOMMER	WINTER
HS ZF	€ 17,00-25,00	
NS ZF	€ 17,00-25,00	

DU WC, ZL DU, HP, ÜF, HP

ALPENGASTHOF BALBACHERHOF ★★ PLAN C1/9, GB 35, DZ 3, EZ 1

Fam. Köll Josef A-6433 Oetz/Ochsegarten Ochsegarten 2
T +43 5252 6561 F +43 5252 6561 balbacherhof@aon.at

GASTHOF WALDERHOF ★★ PLAN C1/16, GB 24, DZ 12

GASTHOF WALDERHOF, Fam. Michael Scheiber A-6433 Oetz/Ochsegarten Ochsegarten 4
T +43 5252 6735 F +43 5252 673522 info@walderhof.com www.walderhof.com


GASTHOF BERGLAND PLAN B2/10, GB 40, DZ 17


Scheiber Richard A-6425 Oetz/Ochsegarten Ochsegarten 26
T +43 5252 6235 F +43 5252 6235 bergland.scheiber@aon.at www.gasthof-berglund.at

GASTHOF KATHARINA PLAN L8/11, GB 20, DZ 10

Fam. Kuprian Günther A-6430 Ötztal Bahnhof Oberrain 30
T +43 664 4500707 F +43 512 264448 guenther.kuprian@chello.at www.gasthofkatharina.at

Pensionen mit HP/Frühstückspensionen

ALMHOF MAREIL	PLAN A1/13, GB 10, DZ 5						
 <p>Fam. Leitner Hubert A-6433 Oetz/Ochsengarten Nr. 22 T +43 664 3838 638 F +43 5266 87419 hubert.leitner34@aon.at</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SOMMER</th> <th>WINTER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>KE = 30-100% KAZ = € 2,00-4,00</p> <p>HP P A/TV</p>	SOMMER	WINTER	HS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00		NS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00	
SOMMER	WINTER						
HS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00							
NS ZF € 23,00-23,00 HP € 30,00-30,00							
SPORTPENSION MARLSTEIN ☀️☀️☀️☀️	PLAN A2/6, GB 19, DZ 7, EZ 2						
<p>Sportpension Marlstein A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 37 T +43 5252 6203 F +43 5252 6612 info@marlstein.com www.marlstein.com</p>							
CHRISTL'S HOF	PLAN C9/21, GB 9, DZ 4, EZ 1						
<p>Fam. Kopp Christian A-6425 Haiming Kreuzstrasse 16 T +43 650 8868905 F +43 5266 87582 kopp@urlaub-haiming.at www.urlaub-haiming.at</p>							
GÄSTEHAUS HELENE	PLAN D8/26, GB 10, DZ 5						
<p>Nagele Helene A-6425 Haiming Kalkofenstrasse 14 T +43 5266 88539 F +43 5266 88539</p>							
PENSION KRISTALL	PLAN C2/35, GB 10, DZ 4, APPT 1						
<p>Scheiber Barbara A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 27 T +43 5252 6616 F +43 5252 6616 kristall.27@aon.at</p>							
PENSION ZOLLER	PLAN B9/20, GB 9, DZ 4, EZ 1						
<p>Fam. Kapeller Marion A-6425 Haiming Alte Bundesstrasse 16 T +43 5266 88302 F +43 5266 883024 info@zickeler.at www.zickeler.at</p>							

PENSION HAßLWANTER	PLAN B2/18, GB 20, DZ 10						
 <p>Haßlwanter Hugo-Berti A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 35 T +43 664 2403117 F +43 5252 6088</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SOMMER</th> <th>WINTER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HS ZF € 26,00</td> <td>€ 28,00</td> </tr> <tr> <td>NS ZF € 24,00-26,00</td> <td>€ 26,00-28,00</td> </tr> </tbody> </table> <p>KE = 35-100% KAZ = € 2,00-3,00</p> <p>A/TV</p>	SOMMER	WINTER	HS ZF € 26,00	€ 28,00	NS ZF € 24,00-26,00	€ 26,00-28,00
SOMMER	WINTER						
HS ZF € 26,00	€ 28,00						
NS ZF € 24,00-26,00	€ 26,00-28,00						
PENSION SCHEIBER ❄️❄️❄️❄️	PLAN C1/34, GB 10, DZ 5						
<p>Scheiber Christian & Marianne A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 39 T +43 5252 6862 F +43 5252 6862 pension_scheiber@aon.at</p>							
HAUS GISELA	PLAN L3/23						
<p>Grundl Manuela A-6433 Ambach/Oetz Ambach 12 T +43 5252 6593 F +43 5252 6593 haus-gisela@aon.at www.haus-gisela.at</p>							
KÖLL ANDREAS	PLAN C1/29, GB 8, DZ 4						
<p>Fam. Köll Andreas u. Gerti A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 1 T +43 5252 6550 F +43 5252 6550 andreas-koell@utanet.at</p>							
PENSION POHL, ÖTZTAL-BAHNHOF	PLAN J7/19, GB 31, DZ 15, EZ 1						
<p>Pension Pohl, Ötztal-Bahnhof A-6430 Ötztal-Bahnhof Birkenstrasse 4 T +43 5266 88232 F +43 5266 87376 pension.pohl@aon.at</p>							

FERIENWOHNUNGEN HEISS	PLAN B2/47, GB 14, APPT 2				
 <p>Ferienwohnungen Heiss A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 42 T +43 05252 6014 F +43 05252 6014 fewo.heiss@tele2.at www.haus-heiss.com</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SOMMER</th> <th>WINTER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HS APPT € 45,00-90,00 APPT € 60,00-110,00</td> <td>€ 70,00-120,00 € 90,00-140,00</td> </tr> </tbody> </table> <p>Preisangabe A/T (Appartement pro Tag) ER = € 40,00 AP = 2-8 Personen</p> <p>A/TV</p>	SOMMER	WINTER	HS APPT € 45,00-90,00 APPT € 60,00-110,00	€ 70,00-120,00 € 90,00-140,00
SOMMER	WINTER				
HS APPT € 45,00-90,00 APPT € 60,00-110,00	€ 70,00-120,00 € 90,00-140,00				
FERIENWOHNUNG ALOIS BURKERT	PLAN C2/5, GB 5, APPT 1				
<p>Ferienwohnung Alois Burkert A-6433 Oetz Ochsengarten 3 T +43 5252 6947 F +43 5252 69474 info@gasthof-burkert.at www.gasthof-burkert.at</p>					
CASA SUSA	PLAN C2/41, GB 6, APPT 1				
<p>Scheiber Siegfried A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 31 T +43 650 9948948 gabriela.lutz@chello.at</p>					
FLORIANI ALBERT	PLAN H11/43, GB 10, APPT 1				
<p>Floriani Albert A-6425 Haiming Schlierenzau 8 T +43 5266 87434</p>					
FREMDENHAIM ELFRIEDE	PLAN D7/17, GB 6, APPT 1				
<p>Eiter Elfriede A-6425 Haiming Ötztalerstrasse 31-33 T +43 664 3241729 F +43 5266 8830315 15</p>					
GREIER WALBURGA	PLAN K8/24, GB 4, APPT 1				
<p>Greier Walburga A-6430 Ötztal Bahnhof Wassertalstrasse 1 T +43 5266 88451 F +43 5266 88451</p>					
LEITNER CHRISTINE	PLAN D8/49, GB 6, APPT 1				
<p>Leitner Christine A-6425 Haiming Höhenweg 4 T +43 5266 88763</p>					

HAUS STEFANIE	PLAN B2/37, GB 10, APPT 2						
 <p>Johann Haßlwanter A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 36 T +43 650 9813093 F +43 5252 20285 haus-stefanie@aon.at www.haus-stefanie.at</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SOMMER</th> <th>WINTER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HS APPT € 40,00-90,00</td> <td>€ 80,00-120,00</td> </tr> <tr> <td>NS APPT € 40,00-90,00</td> <td>€ 80,00-120,00</td> </tr> </tbody> </table> <p>Preisangabe A/T (Appartement pro Tag) ER = € 30,00-40,00 AP = 2-4, 2-6</p> <p>A/TV</p>	SOMMER	WINTER	HS APPT € 40,00-90,00	€ 80,00-120,00	NS APPT € 40,00-90,00	€ 80,00-120,00
SOMMER	WINTER						
HS APPT € 40,00-90,00	€ 80,00-120,00						
NS APPT € 40,00-90,00	€ 80,00-120,00						
HAUS BARBARA	PLAN B2/40, GB 5, APPT 1						
<p>Fam. Senn Barbara und Gerald A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 43 T +43 5252 20215 gerald.senn@gmx.at</p>							
FERIENWOHNUNG FELDWEG	PLAN C10, GB 8, DZ 4, APPT 1						
<p>Auer Regina A-6425 Haiming Feldweg 2 T +43 5252 2488 F +43 5252 2488 regina.auer@aon.at</p>							
FLORIANI EWALD	PLAN J10/42, GB 5, APPT 1						
<p>Fam. Floriani Ewald A-6425 Haiming Schlierenzau 24 T +43 5266 88952 F +43 5266 88952 appartement-floriani@aon.at</p>							
FREMDENHAIM REGINA	GB 10, APPT 2						
<p>Mayr Arthur A-6425 Haiming Siedlungsstrasse 26 T +43 5266 88322 F +43 5266 88322 arthur.mayr@inode.at</p>							
HABICHER ANNEMARIE	PLAN D9/45, GB 5, APPT 1						
<p>Habicher Annemarie A-6425 Haiming Bichlweg 1 T +43 5266 88991</p>							
HAUS MAIR	PLAN F4/50, GB 6, APPT 1						
<p>Fam. Mair Maria und Josef A-6425 Haiming Haimingerberg 47 T +43 5266 88466 jelinek@aon.at</p>							

Appartements/Unterkünfte mit Etagedusche/-bad/Ferienhäuser

FERIENWOHNUNGEN NEURAUTER	PLAN B2, GB 10, APPT 3	GÄSTEHAUS REICH	PLAN L4/32, GB 8, APPT 1
Neurauter Wolfgang A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 50 T +43 699 13375298		Fam. Reich Paula A-6433 Oetz/Ambach Ambach 27 T +43 5252 2135 F +43 5252 2135 paulareich@aon.at	
APPARTEMENT SCHEIBER	PLAN C2/53, GB 4, APPT 1	LANDHAUS STIGGER	PLAN D9/36, GB 8, DZ 2, EZ 1, APPT 1
Scheiber Thomas A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 44 T +43 5252 21231 natascha.scheiber@aon.at		Stigger Angelika A-6425 Haiming Siedlungstr. 20 T +43 5266 88437 F +43 5266 88437 landhaus.stigger@gmx.at	
FERIENWOHNUNG STROLZ	PLAN B5/54, GB 6, DZ 2, APPT 1	HAIMINGER ALM	GB 10, DZ 5
Strolz Edeltraud A-6425 Haiming Schlierenzau 39 T +43 676 733 14 00 F +43 5266 87546 est_haiming@aon.at www.hausstrolz.at		Raffl Renate A-6425 Haiming T +43 676 9408121 raffl.renate@aon.at www.members.aon.at/haimingeralm	
HASELWANTER CHRISTINE	PLAN D1/25, GB 6, DZ 3	GÄSTEHAUS PRÜNSTER	PLAN J7/30, GB 7, DZ 3
Haselwanter Christine A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 9 T +43 5252 6765 F +43 5252 6765 manfredhaselwanter@gmx.at		Prünster Annemarie A-6430 Ötztal Bahnhof Birkenstrasse 7 T +43 5266 88485	
GASTHOF STERN	PLAN B9/15, GB 15, DZ 7, EZ 1	HOF AM WALDRAND	GB 8, DZ 4
Fam. Kapeller Marion A-6425 Haiming Alte Bundesstrasse 11 T +43 5266 88302 F +43 5266 883024 info@zickeler.at www.zickeler.at		Fam. Grüner A-6433 Oetz/Ambach Ambach 20 T +43 5252 6645	
FERIENHAUS-AMBACH	PLAN L4, GB 10, DZ 4, APPT 1	FERIENHAUS MARLSTEIN	PLAN A2/6, GB 8, APPT 1
Juen Elfriede A-6433 Oetz/Neu-Ambach 21 T +43 5266 87135 F +43 5266 87135 elfi-juen@aon.at www.ferienhaus-ambach.at		Neurauter Alois A-6433 Oetz/Ochsengarten Ochsengarten 20 T +43 5252 6203 F +43 5252 6612 info@marlstein.com www.marlstein.com	
SCHIALM/ALMHOF MAREIL	PLAN A1/13, GB 16- 24, DZ 8		
Fam. Leitner Hubert A-6433 Oetz/Ochsengarten Nr. 22 T +43 5266 87419 F +43 5266 87419 hubert.leitner34@aon.at			



**ÄRZTE
PRAKTISCHER ARZT**
Dr. Med. Alexander H., Haiming T +43 (0) 5266 88312
Dr. Med. Decristoforo J., Silz T +43 (0) 5263 6206
Dr. Med. Saxer F., Silz T +43 (0) 5263 6215

ZAHN-, MUND- UND KIEFERHEILKUNDE
DDr. Heger S., Haiming T +43 (0) 5266 88414
Dr. Med. Lorenz V., Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87506
Dr. Med. Schöpf R., Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87142

TIERARZT
Dr. Wilhelm J., Haiming T +43 (0) 5266 88419

APOTHEKE
Alpenapotheke, Silz T +43 (0) 5263 6369

LEBENS- UND SOZIALBERATUNG
Berger E. – Praxisgemeinschaft T +43 (0) 5266 87297
Ötztal Bahnhof
Hinterholzer P., Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87527

LOGOPÄDIE
Dr. Schatz. D., Silz T +43 (0) 5263 5609

PHYSIOTHERAPIE
Hoendervangers E., Haiming T +43 (0) 5266 87604
Mitterwallner A., Ötztal Bahnhof T +43 (0) 650 7045432
Therapiezentrum Ötztaler Höhe
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87666

AUTOBEDARF UND -ZUBEHÖR
Haiden KEG, Haiming T +43 (0) 5266 88806
Autohaus Mair, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88257

AUTOWERKSTÄTTEN
Neururer Peter, Haiming T +43 (0) 5266 88206
Thaler Wolfgang, Haiming T +43 (0) 5266 87281
Autohaus Mair, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88257

BÄCKEREI
Cafe-Bäckerei Rudigier, Haiming T +43 (0) 5266 88315
Scheiber Martin GmbH
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88263

BAHNHÖFE
Bahnhof Haiming, Haiming
Bahnhof Ötztal, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 512 93000 0

BANKEN
Raiffeisenkasse Silz-Haiming
Haiming T +43 (0) 5 99936316 40400
Sparkasse Imst AG, Haiming T +43 (0) 5 0100 77174
Raiffeisenkasse Silz-Haiming
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5 99936316 40500

BEAUTYSALON
Beautysalon Lydia, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88240
La Sorgente – Beautysalon
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87328

BERGBAHNEN
Schiregion Hochoetz Erschließungs-GmbH & CoKG
Oetz T +43 (0) 5252 6385

BERGFÜHRER
Pfitscher Sepp, Haiming T +43 (0) 664 4920078

BERGRETTUNG
Notruf 140

BÜCHEREI
Bibliothek & Mediathek, Haiming T +43 (0) 5266 88243
Öffnungszeiten:
MO 9.30–11.00 Uhr, MI 16.00–19.00 Uhr,
FR 17.30–19.30 Uhr

BIKER-SERVICE
Motorradcenter Helmuth Wolf
Imst T +43 (0) 5412 65151-24

CAFE - BAR - RESTAURANT
Bahnhofrestaurant
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88267
Restaurant-Bar Höpferger
Cafe-Pub, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87351
Chinarestaurant Hong Kong
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87380

Gasthof Bergland, Ochsengarten T +43 (0) 5252 6561
Gasthof Burkert, Ochsengarten T +43 (0) 5252 6947
Gasthof Marlstein, Ochsengarten T +43 (0) 5252 6203
Gasthof Rafting-Alm, Haiming T +43 (0) 5266 88606
Gasthof Stern, Haiming T +43 (0) 5266 88302
Gasthof Walderhof, Ochsengarten T +43 (0) 5252 6735
Gasthof Waldesruh, Ochsengarten T +43 (0) 5252 6584
Günther's Grill, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87164
Hotel Ferienschlössl, Haiming T +43 (0) 5266 87178
Musik-Cafe-Restaurant-Dominik
Haiming T +43 (0) 5266 87596

Otto's Einkehr-Stadl, Ochsengarten
Palmito, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88077
PizzAltini, Haiming T +43 (0) 5266 87665
Pizzeria Fresco, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88265
Restaurant Ambachhof, Ambach T +43 (0) 5252 2139
Restaurant-Cafe „Alt Haiming“
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88213
Restaurant Salz & Pfeffer
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87312
Schwimmbadbuffet, Haiming
T +43 (0) 5266 88592
Sportcafe, Haiming

DROGERIEMARKT
DM Drogeriemarkt, Ötztaler-Höhe T +43 (0) 5266 88177
Schlecker Anton GmbH
Schlecker Anton GmbH, Ötztal Bahnhof

FAHRRADSERVICE
Krug Radsport, Obermieming T +43 (0) 5264 5858

FRISEUR
Friseursalon Haarstudio Tip Top
Haiming T +43 (0) 5266 87440
Friseursalon Elvira, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88828
Haarfactory, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87373
Beautysalon Lydia, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88240

GEMEINDEAMT – FUNDBÜRO
Gemeindeamt Haiming T +43 (0) 5266 88600 0
Öffnungszeiten:
von MO–FR 08.00–12.00 und 14.00–17.00 Uhr

GENDARMERIE
Polizeiinspektion, Silz T +43 (0) 5 9133 7107

MIETWAGEN
Tipotsch Jutta, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 1716

NOTRUF
Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung 144

PANNENHILFE
ÖAMTC 120
ARBÖ 123

POSTAMT
Postamt Haiming, Haiming T +43 (0) 5 77677 6425
Postamt Ötztal Bahnhof
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5 77677 6430

RAFTINGUNTERNEHMEN
Aqua Monte, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88294
Sportschule Fankhauser, Haiming T +43 (0) 5266 88606
Faszinatour Abenteurerreisen
Haiming T +43 (0) 5266 87188

Feelfree Touristik Outdoor Erlebnis GmbH & CoKG
Haiming T +43 (0) 5266 88661
Rafting Tours Augsburg
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 664 5943299
Wasser-C-Raft, Rafting,
Canyoning Ötztal, Ambach, T +43 (0) 5252 6721
Wiggi-Rafting, Haiming T +43 (0) 5266 88080
Wildwasserschule Garmisch-Partenkirchen
Haiming T +49 (0) 8821 1496

REIFEN UND REIFENDIENSTE
Kapeller T. Nfg GmbH, Haiming T +43 (0) 5266 88300-0

SCHWIMMBAD
Waldbad Haiming, Haiming T +43 (0) 5266 88580

SKISCHULEN – SKIVERLEIH – SKISERVICE
Ski-Snowboard-Rennschule Fritz Gufler
Snowsport Motion Team
Ochsengarten T +43 (0) 5252 6777
Skischule Oetz-Hochoetz
Oetz T +43 (0) 5252 2370
oder T +43 (0) 5252 6413
Ski + Snowboardschule Mali
Oetz T +43 (0) 5252 642730

SUPERMARKT
Billa AG, Haiming T +43 (0) 5266 87235
Hofer KG, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 87449
Spar Österreichische Warenhandels AG
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88826
Spar Österreichische Warenhandels AG
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88196

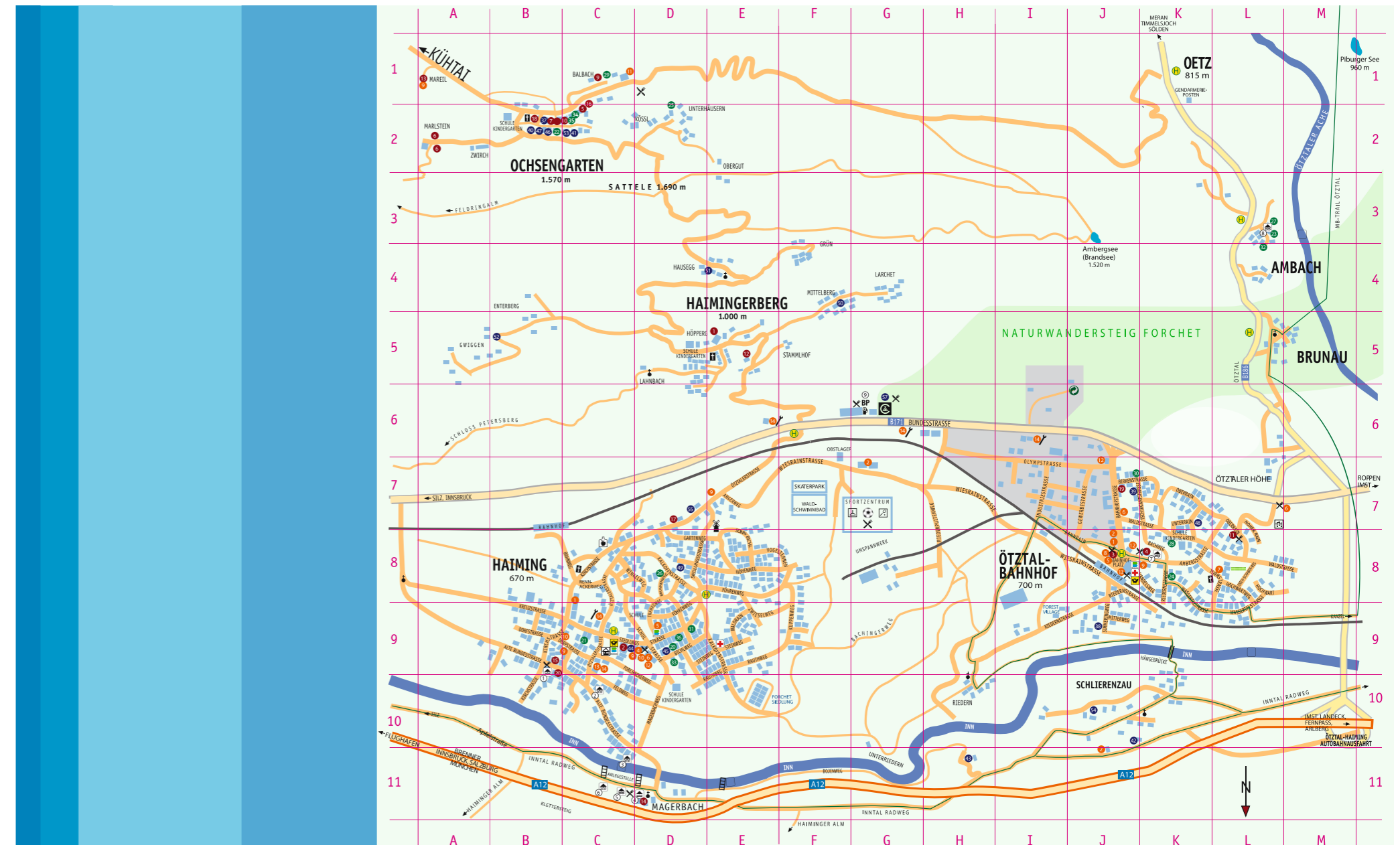
TABAKTRAFIK
Roswitha's Geschenksideen
Haiming T +43 (0) 5266 88797
Tipotsch Jutta, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 1716

TANKSTELLEN
OMV-Tankstelle, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 650 8504828
Gutmann GesmbH
Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 88361

TAXI
Förg Walter, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 664 8577050
Taxi Tipotsch, Ötztal Bahnhof T +43 (0) 5266 1716
Taxi Ulli, Oetz T +43 (0) 5252 6006

TOURISMUSINFORMATION
Ötztal Tourismus Information
Haiming T +43 (0) 57200 800
Öffnungszeiten:
MO–FR 8.00–12.00 und 14.00–18.00 Uhr
Ötztal Tourismus, Ochsengarten T +43 (0) 57200 820,
Information Ochsengarten (nur im Winter geöffnet)
Öffnungszeiten:
MO, MI, DO, SA 10.00–12.00 und 13.30–16.30 Uhr

VERKEHRSBETRIEBE
Ötztaler Verkehrsbetriebe, Sölden T +43 (0) 5254 3550
ÖBB-Postbus GmbH, Imst T +43 (0) 5412 66266



HAIMING-OCHSENGARTEN